

26.1	Ngaahi vaka uta koloa ‘oku ‘ikai ke fakahifo sima pe ki he tau mai ‘e taha	\$200
26.2	Ngaahi vaka ‘oku fakahifo sima ki he tau mai ‘e	\$300
26.3	Ngaahi vaka folau fakalotofonua, ki he tau mai ‘e	\$150
<b>27 Totongi ngae’aki ‘o ha fale mo e ‘uu naunau kehe</b>		
27.0	Totongi ngae’aki ‘o e fale mo e ‘uu naunau kehe ki he sikuea mita ki he mahina (tomu’ a totongi kimu’ a)	
<b>28 No ‘o e vaka no’o maea</b>		
28.0	No ‘o e vaka no’o maea lele houa ‘e taha	\$138
28.1	No ‘o e vaka no’o maea tatali houa ‘e taha	\$40
28.2	‘Ovataimi ‘a e kau kauvaka vaka no’o me’ a tanaki atu ki ai ‘a e 30% ki he ngaahi fakamole	
<b>29 Fufulu koniteina</b>		
29.0	Koniteina (TEU)	\$50
29.1	Koniteina (TFU) <i>Nouti: ‘e totongi ‘eni ‘e he fakaofonga vaka</i>	\$70
<b>30 Totongi uafu ki he ngaahi vaka fakalotofonua ki he - \$4.50 ki he toni lesisita</b>		
30.0	‘E tanaki atu ‘e he ma’u mafai ki he ngaahi taulanga ‘a e totongi uafu mei he tokotaha ‘oku ‘o’ona ‘a e vaka pe ko e fakaofonga vaka. Ko e totongi uafu ‘oku ‘oatu ki he fo’i folau ‘o ha vaka fakalotofonua ‘e fika’i ia ‘aki hono liunga ‘a e toni lesisita ‘o e vaka ‘aki ‘a e totongi ‘oku ha atu ‘i ‘olunga. Kapau ‘oku ‘ikai ma’u pe lekooti ‘a e toni lesisita ‘o e vaka ‘i he tohi lesisita ‘o e ngaahi vaka ‘a ia ‘oku tauhi ‘e he potungaupe malini mo e ngaahi taulanga pea ‘e ngae’aki ‘a e toni lesisita kuo fika’i ‘e he Pule Taulanga ‘o e Ma’u Mafai ki he Ngaahi Taulanga.	

31	<b>Totongi ngofua ki he sitivitoa</b>	
31.0	‘E totongi ‘e he kautaha sitivitoa ‘a e laiseni fakata’u ko e \$2,000 pea ‘e totongi kimu’ a pea toki tuku atu ‘e he ma’u mafai ki he ngaahi taulanga ‘a e ngofua ki hono fakahifo mo fakaheka ‘a e ngaahi uta.	\$2,000

BY AUTHORITY:  
Tapu Panuve, Chairman Tonga Post  
2013.

# TONGA GOVERNMENT GAZETTE SUPPLEMENT

## EXTRAORDINARY

No. 24

Tuesday 3rd December

2013

**NOTICE****PORTS AUTHORITY ACT 1998**

(Section 12(2))

**PORTS AUTHORITY (TARIFF FEES)****STANDING ORDER 2013**

In exercise of the powers conferred by section 12(2) of the Ports Authority Act 1998, the Authority issues the following Standing Orders:

1. These Standing Orders may be cited as the Ports Authority (Tariff fees) Standing Orders 2013.
2. These Standing Orders supersede all previous Standing Orders (and amendments thereto), which imposed fees or tariffs payable by users of the port of Nuku’alofa.

**Overseas Vessels – Tariffs and Fees**

These fees provided in the tariff are to be levied per gross tone for each overseas vessel, per hour worked/berthed as follows.

Item	Fees GT per hour berthed/Anchored Port of Nuku’alofa	
1	Cruise Vessel, Visiting Warship, Tug and Pleasure Craft over 30GT	
1.0	Cruise and other vessels under this group berth at the wharf 1 st 10 hours	0.0393
1.1	Cruise and other vessels under this group entering the harbor and at Anchor 1 st 10 hours	0.0293
1.2	Cruise and other vessels under this group entering the harbor but the Tug is unavailable	0.0204
1.3	Cruise and other vessels under this group at the berth or at anchor and having completed 10 hours will when the berth or anchorage is not required by another vessel	0.0125

<b>2</b>	<b>Gas Carriers (Berthed at other than Queen Salote Wharf)</b>	
2.0	Gas Vessels at mooring/berth, during discharge	0.1392
2.1	At the mooring when not required by another vessel following discharge	0.0018
2.2	A minimum fee payable (excluding 2.1) on a vessel in excess 1,000 gross tones per call	\$1,650
2.3	A minimum fee payable (excluding 2.1) on a vessel 1,000 gross tones and less, per call	\$990
2.4	At berth and assistance from the Authority's Tug is unavailable	\$0.0744
<b>3</b>	<b>Tankers (Berthed at other than Queen Salote Wharf)</b>	
3.0	Tankers at mooring/berth, during discharge	\$0.0436
3.1	At the berth/mooring following discharge, and the berth/mooring is not required by another vessel	\$0.0089
3.2	A minimum fee payable (excluding 3.1) on a vessel in excess 1,000 Gross tonnes per call.	\$1,320
3.3	A minimum fee payable (excluding 3.1) on a vessel of \$1,000 gross tonnes and less, per call	\$826
3.4	If the Queen Salote Wharf is used then applicable general cargo vessel fees apply	
<b>4</b>	<b>General Cargo and Fishing Vessels</b>	
4.0	General Cargo while being worked at the wharf	\$0.1296
4.1	Use of the berth following completion discharge/loading, and the berth is not required by another vessel	\$0.0186
4.2	A minimum berthage charge payable per call, for vessels in excess of 500 gross tonnes (excluding item 4.1)	\$2,400
4.3	A minimum berthage charge payable per call, for vessels of 500 gross Tonnes or less (excluding item 4.1)	\$1,126

<b>23</b>	<b>Ngaahi totongi tau mo e mavahe</b>	
23.0	Kuo pau ke ngaue'aki 'a e totongi ki he tau mo e mavahe (kapau 'oku fai ha ngaue 'e u ape lahi hake lolotonga 'a e tau ha vaka muli 'i ha taulanga, ki he tohi fakakatoa 'e taha)	.80/GRT
<b>24</b>	<b>Ta'ofi 'o e pailate pe totongi mavahe mo e ngaahi fakamole ki he folau</b>	
24.0	Kuo pau ke hilifaki ha totongi \$100 ki he houa 'e taha ka 'e 'ikai ke laka hake 'i he \$550 ki he 'aho 'e taha ki he taimi 'oku fakamole 'i he tatali 'a e pailate 'i he taimi 'aho pe po'uli, pe 'i he taimi 'oku fiema'u ai ha ngaahi ngaue makehe, 'o tanaki atu ki he ongo ngaue 'oku fai 'i he tau mai mo e folau atu 'a ia 'oku fakangofua 'i he ngaahi 'aitemi 1.0, 2.0, 3.0, 4.0, 5.0	
24.1	Kuo pau ke kamata 'a e totongi ta'ofi 'o e pailate mei he:(a) taimi eta kae'oua ke toki liliu pe ko e heka 'a e pailate ki he vaka 'oku ne fiema'u 'a e ngaahi ngaue 'a ha pailate.(b) kapau 'oku mahili mei he ngaahi houa ngaue pe 'oku kamata 'a e ngaahi fatongia fakapailate 'a e pailate pe kuo toe tolo'i 'a e taimi etd kuo pau ke kamata hilifaki 'a e totongi ta'ofi 'o e pailate 'i he taimi 'oku ne a'u ai ki he uafu.(c) neongo 'a e (a) mo e (b) ko e taimi si'isi'i taha 'e hilifaki kuo pau 'e 'ikai toe si'isi'i ange 'i he houa 'e 1.	
24.2	Kapau 'oku fiema'u 'a e ngaahi ngaue 'a e pailate 'i tu'a mei he 'ulu'i taulanga 'o e pailate, kuo pau ke hilifaki mavahe pe 'a e ngaahi fakamole ki he folau mo e nofo 'a e pailate.	
	<i>Nouti: ETA 'oku 'uhinga ki he taimi tau fakaangaanga, ETD 'oku 'uhinga ki he taimi mavahe fakaangaanga :</i>	
<b>25</b>	<b>Vai melie</b>	
25.0	Lita 'e 1,000 pe ko e konga 'o ia	\$5
25.1	Totongi leipa 'ovataimi 20% fakataha mo e ngaahi fakamole	
<b>26</b>	<b>Fakama'a uafu</b>	
26.0	Ngaahi vaka folau 'eve'eva, ki he tau mai 'e taha	\$100

18.13	Kaka'anga lalahi ki he vaka (totongi ki he 'aho)	\$96	
18.14	Palaki 'e taha ki he houa (mata 3)	\$10	
18.15	Palaki 'e taha ki he houa (mata 1)	\$6	
18.16	Me'alele tu'u talifaki	\$18	
18.17	Kaka'anga	\$12	
18.18	Feletiueleki	\$144	
18.19	Misini Keli (excavator) toni 'e 12	\$600	
18.20	Misini Keli (excavator) toni 'e 30	\$900	
18.21	Misini hiki me'a mamafa (crane)	\$660	
18.22	Naunau fakaheka (loader)	\$288	
18.23	Loli (truck)& naunau fakaheka (loader)	\$700	
18.24	lola	\$200	
18.25	misini fakatokalelei (grader)	\$220	
	<i>*Ikai ke 'ataa ke no ki tu'a mei he 'elia Nuku'aloa</i>		
<b>19</b>	<b>Fakahifo mo fakaheka atu/ngaahi me'angae</b>		
19.0	Ngaahi me'angae mei he ma'u mafai ki he fo'i vaka	\$180	
<b>20</b>	<b>Me'afua</b>		
20.0	Lolotonga e taimi nguae, 8:30 pongipongi ki he 4:30 efiafi, ki he fo'i nguae	\$22	
20.1	'I tu'a he taimi nguae, 8:30 pongipongi ki he 4:30 efiafi, ki he fo'i nguae	\$54	
<b>21</b>	<b>No vaka pailate</b>		
21.0	No vaka pailate lele houa 'e taha	\$300	
21.1	No vaka pailate. Tatali houa 'e taha	\$60	
21.2	Kau kauvaka 'ovataimi tanaki atu ki ai 'a e 30% ki he ngaahi fakamole		
<b>22</b>	<b>No taulani (kapau 'oku faingamalie)</b>		
22.0	No taulani. Lele houa 'e taha	\$1,200	
22.1	No taulani. Lele houa 'e taha	\$300	
22.2	'Ovataimi 'a e kau kauvaka taulani tanaki atu ki ai 'a e 30% ki he ngaahi fakamole		
22.3	No taulani ki he kumi mo e fakahaofi mo'ui 'e totongi \$500 ki he houa 'e taha		

4.4	A maximum per call for vessel in excess of 500 tonnes berthing, but does not load or discharge cargo, per 24 hour period, and the berth is not required by another vessel to exchange cargo	\$1,800
<b>5</b>	<b>Squash Vessels</b>	
5.0	Vessels carrying Squash or exports of national importance as approved by the Minister	0.0311
5.1	Use of a berth, following completion discharge/loading, and the berth is not required by another vessel	0.0138
5.2	A minimum berthage charge payable, per call (excluding item 5.1)	\$6,250
<b>6</b>	<b>Manifest Fees</b>	
6.0	Failure to render to the Authority a legible and certified accurate copy (weight and volume measurements identified) of the ships manifest by the time the vessel departs the port.	\$600
<b>7</b>	<b>Berthage fees concession</b>	
	Berthage fees concession shall apply after allowing a period of grace amounting to one half hour in total for the vessel to commence and complete discharge or loading. For the purposes of determining the concession time to apply the fee, it shall commence from the time the vessel berths less the worked time and the period of grace. Hours worked and the period of grace shall commence from the time when the vessel commenced loading or discharged of cargo until the time that the vessel completes loading or discharge cargo. Any time break between commencement and completion of loading and discharge of cargo shall not be deducted (with the exception of squash vessels, but at the direction of the General Manager).	
<b>8</b>	<b>Wharfage</b>	
8.0	Wharfage where applicable shall be collected by the Ports Authority. Wharfage on petroleum products in bulk per 1000 litres or part thereof	\$37

8.1	Terminal fee per container (TEU)	\$179
8.2	Terminal fee per container (FEU)	\$358
8.3	Terminal fee per tonne or part thereof for breakbulk or loose cargo (the greater of weight or measurement).	\$6.98

Notes: 1. TEU means Twenty-Foot Equivalent Units

2. FEU mean Forty-Foot Equivalent Unit

#### **9 At Anchor within Harbour Limits, All Vessels**

9.0	Anchorage Fee per gross tonnage per hour. Minimum fees for any cargo carrying vessel excluding Cruise and War Ship the does not berth at the wharf shall rebate by 25%
-----	---

#### **Local Vessels – Tariffs and Fees**

The fees provided in the tariff are to be levied per gross tonne for each local vessel per month or part thereof.

#### **10 Vessels, Yachts and Pleasure Craft, Mooring Fees.**

10.0	Local registered or deregistered vessels either in service or laid up for one month shall pay \$4.32 per GT per month or part thereof in advance
10.1	Yachts and pleasure craft mooring, local and overseas shall pay \$4.32 per GT per month or part thereof in advance.
10.2	Small craft of less than 15 meters LOA mooring shall pay \$1.95 per meter per month or part thereof in advance.
10.3	After the expiry of two months laid up, local registered or deregistered vessels shall pay an additional \$5 per GT per month or part thereof in advance.
10.4	After the expiry of six months laid up, local registered or deregistered vessel shall pay an additional \$5 per GT per month or part thereof in advance.

16.4	'A'au mo hono fa'o 'o e koniteina fute 20 (vaeua he taulanga) pe 'oku fakapaleti pe movetevete	\$151
16.5	'A'au mo hono fa'o 'o e koniteina fute 40 (vaeua he taulanga) pe 'oku fakapaleti pe movetevete <i>Nouti: totongi fa'o 'o e koniteina vaeua he taulanga 'e fakatefito ia 'i hono toni kiupiki mita</i>	\$302
17	<b>Tatali/tu'u talifaki</b> 'i hono fakahoko ki he ma'u mafai 'a e taimi 'oku hala 'o ha tau mai 'a ha vaka, 'e hilifaki leva 'a e taimi tautea tatali. Ko e me'a tatau pe kapau 'e tolo'i 'a e vaka 'oku fakaheka pe fakahifo koe'uhiko e fenga'unuaki 'o e ngaahi koniteina pe koloa 'i vaka, pea 'e hilifaki leva 'a e totongi ko 'emi 'e ngaue'aki ia. 'i he taimi kotoa pe (houa 24 he 'aho) he 'oku fokotu'utu'u 'a e kau ngaue 'a e ma'u mafai 'o fakatatau ki he taimi 'o e vaka 'i he uafu. Ko e tolo'i tupu mei ha 'uhinga 'oku 'ikai mapule'i 'e he ma'u mafai, ko e totongi ki he houa.	\$100
18	<b>No 'o e misini pea mo e me'angae</b> Totongi ki hono no 'o e misini mo e me'angae (ki he ngaahi ngaue 'oku 'ikai kau 'i 'olunga pe ko e aleapau mo ha kakai kehe – totongi ki he houa: ko e totongi si'isi'i taha ki ha me'angae ko e miniti 'e 30 pea ko e totongi 'e fika'i fakaminiti 'e 30). 'e lau 'a e taimi mei he mavahé 'a e misini mei he uafu ki he taimi foki ki uafu pea kau ai mo e faka'uli.	
18.0	Fokilifi toni 'e 3	\$42
18.1	Fokilifi toni 'e 5	\$54
18.2	Fokilifi toni 'e 7	\$66
18.3	Fokilifi toni 'e 12	\$144
18.4	Fokilifi toni 'e 20/25 *	\$168
18.5	Fokilifi toni 'e 35	\$204
18.6	Fokilifi toni 'e 40	\$240
18.7	Tulekitoa mo e taulani 'i he 'elia 'o e uafu	\$60
18.8	Tulekitoa mo e taulani tu'a 'i he 'elia 'o e uafu	\$72
18.9	Taulani toni 'e 20	\$36
18.10	Komupulesa	\$42
18.11	Pamu vai	\$36
18.12	Kaka'anga iiki ki he vaka (totongi ki he 'aho)	\$48

15.0	Totongi tauhi nge'esi koniteina – ‘ataa he ‘aho ‘e 14 (mei he ‘aho tau ‘a e vaka ‘o fakahifo) pea toki totongi ki he teu (koniteina fute 40) ki he ‘aho	\$5		<i>Notes:</i> (i) LOA means length overall. (ii) GT means gross tonnage
15.1	Totongi tauhi nge'esi koniteina – ‘ataa he ‘aho ‘e 14 mei he ‘aho tau ‘a e vaka ‘o fakahifo) pea toki totongi ki he feu (koniteina fute 40) ki he ‘aho	\$10		(iii) Mooring fees applies to vessels moored to a wharf, mooring buoys, pontoon or plies that Ports Authority has constructed for mooring of vessels.
15.2	Totongi tauhi koniteina (fonu pe si’i hifo) – ‘ataa he ‘aho ‘e 5 mei he tau ‘a e vaka ‘o fakahifo pea toki totongi ki he teu (koniteina fute 20) ki he ‘aho	\$25		(iv) Laid up vessel is a vessel that has been inoperative for up to one month.
15.3	Totongi tauhi koniteina (fonu pe si’i hifo) – ‘ataa he ‘aho ‘e 5 mei he tau ‘a e vaka ‘o fakahifo pea toki totongi ki he feu (koniteina fute 40) ki he ‘aho	\$45		(v) The owner(s) of any vessel moored within the port sea area of any port controlled by the Ports Authority shall at all times ensure that such vessel is safely moored in accordance with good maritime practice.
15.4	Ngaahi koloa lalahi, sima, mo e ngaahi koloa movetevete ‘i tu’ a pe ‘i he palepale – ‘oku ‘ataa he ‘aho ‘e 5 (mei he ‘aho tau ‘a e vaka ‘o fakahifo) pea toki totongi ki he toni ki he ‘aho	\$6		<b>Miscellaneous – Tariffs and Fees</b>
15.5	Koloa movetevete ‘oku tauhi ‘i he ngaahi fale tuku’anga koloa – ‘oku ‘ataa he ‘aho ‘e 5 (mei he ‘aho tau ‘a e vaka ‘o fakahifo) pea toki totongi ki he toni ki he ‘aho	\$6	11	<b>Water Space Rental, Permanent Moorings or Marina Berths Permit Fees</b>
15.6	Ngaahi me’angau mamafa – ‘oku ‘ataa he ‘aho ‘e 5 (mei he ‘aho tau ‘a e vaka ‘o fakahifo) pea toki totongi ki he toni ki he ‘aho	\$6	11.0	A permit issued to install swing moorings for use by pleasure craft (used for gain or pleasure), a permit water space rental fee shall be payable on the largest craft using the swing mooring of \$150 per meter per annum.
15.7	Ngaahi me’alele fakomesiale mo e ngaahi kaa ‘o a’u ki he va’e 6 – totongi ki he me’alele ‘e taha ki he ‘aho	\$10	12	<b>Slipway Fees, Vessels registered in Tonga</b>
<b>16</b>	<b>Totongi ki hono ‘a’au</b>		12.0	To haul and unslip
16.0	Totongi ‘a’au ‘o e koniteina ‘ikai fonu (icl, fute ‘e 20)	\$151	12.1	First 4 days or part thereof
16.1	Totongi fa’o ‘o e koniteina (fute 20) ‘ikai ke fonu (icl), pe ‘oku fakapaleli pe movetevete	\$151	12.2	Daily rate after 4 days
16.2	Totongi ‘a’au ‘o e koniteina ‘ikai fonu (icl, fute ‘e 40)	\$302	12.3	Electricity or water usage (meter reading plus 20%)
16.3	Totongi fa’o ‘o e koniteina (fute 40) ‘ikai ke fonu (icl), pe ‘oku fakapaleti pe movetevete	\$302	12.4	Labour overtime at cost plus 20% overhead
16.4	‘A’au mo hono fa’o ‘o e koniteina fute 20 (vaeua he taulanga) pe ‘oku fakapaleti pe movetevete	\$151	12.5	Use of the boatlifter, per lift \$80 (payable in advance)
			12.6	Land rental per square meter \$0.12 per day (payable in advance) this shall be calculated by multiplying the length of the vessel overall by the beam.

\$1,920

\$360

\$120

57

<b>13</b>	<b>Slipway Fees, Vessels not registered in Tonga</b>			
13.0	To haul and unslip	\$3,000	14.4	Nge'esi koniteina fakaheka (ki he teu koniteina fute 40) \$65
13.1	First 4 days or part thereof	\$600	14.5	Nge'esi koniteina fakaheka (ki he feu koniteina fute 40) \$151
13.2	Daily rate after 4 days	\$225	14.6	Nge'esi koniteina fakahifo (ki he teu koniteina fute 20) \$65
13.3	Electricity or water usage (meter reading plus 20%)		14.7	Nge'esi koniteina fakahifo (ki he feu koniteina fute 40) \$151
13.4	Labour overtime at cost plus 20% overhead		14.8	Koniteina fonu fakahifo (ki he teu koniteina fute 20) \$135
13.5	Use of the boatlifter, per lift \$250 (payable in advance)		14.9	Koniteina fonu fakahifo pea fakaheka (ki he feu koniteina fute 40) \$270
13.6	Land rental per square meter \$5.00 per day (payable in advance) this shall be calculated by multiplying the length of the vessel overall by the beam.		14.10	Nge'esi koniteina fakahifo pea fakaheka (ki he teu koniteina fute 20) \$65
<b>14</b>	<b>Handling of Containers, Break bulk and Motor Vehicles (from wharf apron to stacking area and vice versa)</b>		14.11	Nge'esi koniteina fakahifo pea fakaheka (ki he feu koniteina fute 40) \$151
14.0	Containers discharged full (Per container TEU)	\$135	14.12	Ngaahi koloa fakahifo (ki he toni 'o kau ai mo e ngaahi me'alele mamafa) \$7.50
14.1	Containers discharged full (Per container FEU)	\$270	14.13	Ngaahi koloa fakaheka (hu atu, ki he toni) \$7.50
14.2	Containers loaded full (Per container TEU)	\$135	14.14	Ngaahi koloa fakahifo pea fakaheka ki he toni \$7.50
14.3	Containers loaded full (Per container FEU)	\$270	14.15	Fakahifo 'o e ngaahi me'alele ma'ama'a taha 'o a'u ki he ve'e 6 (peleti laiseni C, J, mo e L, ko e me'alele mamafa 'oku totongi ia 'o fakatatau ki he toni) \$54
14.4	Containers loaded empty (Per container TEU)	\$65	14.16	Fakaheka 'o e ngaahi me'alele (hu atu) ki he me'alele ma'ama'a 'e taha 'o a'u ki he ve'e 6, ko e me'alele mamafa 'oku totongi ia 'o fakatatau kii he toni \$54
14.5	Containers loaded empty (Per container FEU)	\$151	14.17	Fakahifo pea mo hono fakaheka 'o e ngaahi me'alele ki he me'alele ma'ama'a 'e taha 'o a'u ki he ve'e 6, ko e me'alele mamafa 'oku totongi ia 'o fakatatau ki he toni. \$54
14.6	Containers discharged empty (Per container TEU)	\$65	<b>15</b>	Ngaahi totongi ki he 'aho ki hono tauhi 'o e ngaahi koloa humai kotoa pe (tatau ai pe pe 'oku 'i tu'a pe 'i ha palepale, kau ai pea mo e me'alele) 'e totongi ia 'e ia 'a'ana 'a e uta 'o kamata lau ia 'i ha hili 'o e 'aho ngae 'e 5. Ko e totongi ki ha koniteina hu atu (fonu pe ko ha konga pe 'oku fonu), ngaahi koloa, ngaahi me'angae mo e ngaahi me'alele 'e kamata lau ia 'i ha hili ha 'aho ngae 'e 5 pea mei he taimi ko ia na'e fuofua tu'uta ai e 'uluaki uta ki he uafu. Ko e totongi ki he nge'esi koniteina (hu atu) 'e kamata lau ia 'i ha hili 'o e 'aho 'e 14 mei he tu'uta ki he uafu.
14.7	Containers discharge empty (Per container FEU)	\$151		
14.8	Containers restowed full (Per container TEU)	\$135		
14.9	Containers restowed full (Per container FEU)	\$270		
14.10	Containers restowed empty (Per container TEU)	\$65		
14.11	Containers restowed empty (Per container FEU)	\$151		
14.12	Break bulk discharge per revenue tonne including mobile heavy machinery	\$7.50		

12.1	‘Uluaki ‘aho ‘e 4 pe ko ha konga ‘o e ngaahi ‘aho ko ia	\$360	14.13	Break bulk loaded (exports) per revenue tonne	\$7.50
12.2	Totongi faka’aho ‘i he hili ‘a e ‘aho ‘e 4	\$120	14.14	Breakbulk restowed per revenue tonne	\$7.50
12.3	Totongi ki hono ngae’aki ‘o e vai/’uhila (lau ‘a e mita tanaki atu mo e 20%)		14.15	Motor Vehicles-per light motor vehicle up to 6 wheels (C.J and L plates) discharged, heavy machinery charged at the revenue tonne rate	\$54
12.4	Totongi ‘ovataimi ‘a e taha ngae’aki peatana atu e 20%		14.16	Motor Vehicles loaded (Exports) per light motor vehicle up to 6 wheels heavy machinery charged at the revenue tonne rate	\$54
12.5	Ngaue’aki ‘o e me’aki hiki vaka, \$80 ki he fo’i hiki ‘e taha (tomu’aki totongi kimu’aki)		14.17	Motor Vehicles-per light motor vehicle up to 6 wheels restowed per unit, heavy machinery to be charged at the revenue tonne rate	\$54
12.6	Totongi ‘o e kelekele \$0.12 ki he sikuea mita ki he ‘aho (tomu’aki totongi kimu’aki) kuo pau ke fika’i ‘eni ‘aki hono liunga’aki ‘a e loloa fakakatoa ‘o e vaka ‘aki ‘a e pimi ‘o e silipa		15	<b>Storage Fees for Container, Break bulk, Plant Machinery and Vehicles Storage are charged per day to the consignee after 5 working days for all inward cargo (whether under cover or not, including motor vehicles). The charges for export containers (full or party full) breakbulk, loose cargo and vehicles shall apply after 5 working days from when the first consignment of outward cargo is received into the wharf. The charges for empty containers (outward) shall apply after 14 days from when the empty is received into the wharf</b>	
13	<b>Ngaahi totongi silipa, ngaahi vaka ‘oku ‘ikai lesisita ‘i tonga</b>		15.0	Container storage charges (empty) free for 14 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per TEU	\$5
13.0	Toho hake mo hono toho hifo ‘o ha vaka	\$3,000	15.1	Container storage charges (empty) free for 14 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per FEU	\$10
13.1	‘Uluaki ‘aho ‘e 4 pe ko ha konga ‘o e ngaahi ‘aho ko ia	\$600	15.2	Container storage charges (full or part full) free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per TEU	\$25
13.2	Totongi faka’aho ‘i he hili ‘a e ‘aho ‘e 4	\$225	15.3	Container storage charges (full or part full) free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per FEU	\$45
13.3	Totongi ki hono ngae’aki ‘o e vai/’uhila (lau ‘a e mita tanaki atu mo e 20%)		15.4	Breakbulk items, cement and loose cargo in open yard or undercover, free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per revenue tonne per day	\$6
13.4	Totongi ‘ovataimi ‘a e taha ngae’aki peatana atu e 20%				
13.5	Ngaue’aki ‘o e me’aki hiki vaka, \$250 ki he fo’i hiki ‘e taha (tomu’aki totongi kimu’aki)				
13.6	Totongi ‘o e kelekele \$5.00 ki he sikuea mita ki he ‘aho (tomu’aki totongi kimu’aki) kuo pau ke fika’i ‘eni ‘aki hono liunga’aki ‘a e loloa fakakatoa ‘o e vaka ‘aki ‘a e pimi ‘o e silipa				
14	<b>Ngaahi totongi ki he ngae’aki he koniteina, ngaahi koloa mo e ngaahi me’alele (mei mu’u uafu ki he feitu’u tuku’anga koloa peatana mei he feitu’u tuku’anga koloa ki mu’u uafu)</b>				
14.0	Koniteina fonu fakahifo (ki he teu koniteina fute 20)	\$135			
14.1	Koniteina fonu fakahifo (ki he feu koniteina fute 40)	\$270			
14.2	Koniteina fonu fakaheka (ki he teu koniteina fute 20)	\$135			
14.3	Koniteina fonu fakaheka (ki he feu koniteina fute 40)	\$270			

15.5	Loose (icl) Cargo stored in wharf sheds free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per revenue tonne per day	\$6
15.6	Heavy Plant and machinery – per revenue tonne free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per revenue tonne per day	\$6
15.7	Commercial vehicles and cars up to 6 wheels free for 5 days (calculated from date of arrival of discharging vessel) thereafter @ full rate per unit per day	\$10

**16 Devanning**

16.0	Devanning cost of Lcl (TEU)	\$151
16.1	Vanning cost of Lcl (whether palletized or loose) per TEU container	\$151
16.2	Devanning cost of Lcl (FEU)	\$302
16.3	Vanning cost of Lcl (whether palletized or loose) per FEU container	\$302
16.4	Devanning and vannig of Lcl (split Port) whether palletized or loose per TEU container	\$151
16.5	Devanning and vannig of Lcl (split Port) whether palletized or loose per FEU container	\$302

*Note: Split port containers will be based on revenue tonnage/cubic meters*

**17 Waiting time / Standby time**

Where Ports Authority is advised of the incorrect time of arrival of a vessel, a penalty waiting time charge may be levied. Similarly where the vessel discharge or loading is delayed due to shifting or rearranging containers or cargo on board, then a standby charge will be levied. These charges apply at all times (ie 24 hours a day), as Ports Authority arranges its labour force in line with the expected vessel's duration in port. Delays caused by circumstances beyond PAT control per hour.

10.2	Ko e fanga ki'i vaka iiki hifo he mita 'e 15 LOA kuopau ke nau tomu'a totongi 'a e \$3.90 ki he mita 'i he mahina pe konga 'o e mahina ko ia.
10.3	Hili 'a e 'osi 'a e mahina 'e ua kuo pau ke totongi kimu'a 'e he ngaahi vaka fakalotofonua (lesisita pe te'eki ai lesisita) 'oku tu'u 'a e \$10.00 kehe ki he toni fakakatoa 'e taha ki he mahina pe konga 'o e mahina ko ia.
10.4	Hili 'a e 'osi 'a e mahina 'e ono kuo pau ke totongi kimu'a 'e he ngaahi vaka fakalotofonua (lesisita pe te'eki ai lesisita) 'oku tu'u 'a e \$10.00 kehe ki he toni fakakatoa 'e taha ki he mahina pe konga 'o e mahina ko ia.

*Nouti:*

- (i) LOA 'oku 'uhinga ia ki he fua loloa.
- (ii) GT 'oku 'uhinga ia ki he toni 'o e vaka
- (iii) Ko e totongi tau'anga 'oku kau hen'i 'a e tau pe no'o ki he uafu, poe pe pou kuo fa'u 'e he Ma'u Mafai ki he Ngaahi Taulanga.
- (iv) Ngaahi vaka 'oku tu'u 'oku 'uhinga ia ki ha vaka 'oku 'ikai toe ngae pe maumau.
- (v) Ko e fatongia ia 'o e tokotaha 'oku 'o'ona 'a e vaka ke ne tokanga'i hono vaka lolotonga 'ene tau ki he uafu pe no'o ki ha poe pe li taula 'o fakatatau ki he ngaahi tu'utu'uni fakamalini.

**Ngaahi Totongi Kehe**

11	<b>Totongi ki he No'o'anga 'i Tahi, Ngaahi No'o'anga Tu'uma'u</b>
11.0	Ko ha ngofua 'oku 'alu ke fokotu'u ha ngaahi nofo'anga fetu'utaki ke ngae'aki 'e he vaka 'eve'eva ke (ngae'aki ke ma'u ai ha tupu pe 'eve'eva), kuo pau totongi 'a e ngofua ki he totongi no'o'anga 'i tahi ki he vaka lahi taha 'oku ne ngae'aki 'a e no'o'anga ngauengaue 'o \$150 ki he mita 'i he ta'u.

**12 Ngaahi totongi silapa, ngaahi vaka 'oku lesisita 'i tonga**

12.0	Toho hake mo toho hifo 'o ha vaka	\$1,920
------	-----------------------------------	---------

‘oku kamata ai ‘a e fakaheka pe fakahifo ‘o e koloa ‘o a’u ki he taimi kuo kakato ai ‘a e fakaeka mo e fakahifo. Ko ha taimi malolo mei he kamata ki he faka’osi ‘o e fakaheka mo e fakahifo ‘e ‘ikai to’o ia (tuku kehe ‘a e Vaka uta hina, ka ‘e fai ‘aki pe ‘a e tu’utu’uni ‘a e Pule Lahi).

#### 8 Totongi Uafu

8.0	Ko e totongi uafu ‘e fai ia ki he Ma’u Mafai totongi uafu ki he koloa lolo huhu’ a fakalukufua, ko e lita ‘e 1000 pe konga ‘o ia	\$37
8.1	Totongi uafu ki he koniteina (TEU)	\$179
8.2	Totongi uafu ki he koniteina (FEU)	\$358
8.3	Totongi uafu ki he toni koloa (ko e ha ‘e lahi ‘i he mamafa pe fua takai) pea ko e totongi si’isi’i taha	\$6.98
	<i>Nouti:</i> 1. TEU ‘oku ‘uhinga ia ki he koniteina fute ‘e uanoa 2. FEU ‘oku ‘uhinga ia ki he koniteina fute ‘e uanoa	

#### 9 Li taula ‘i he Fakangatangata ‘a e loto Taulanga, Vaka Kotoa pe

9.0	Totongi li taula ‘o lau toni ki he houa, totongi si’isi’i taha ki he vaka uta koloa kae ‘ikai kau ai ‘a e vaka meili mo e Manua ‘a’ahi, ‘oku ‘ikai tau ki ha uafu ‘e totongi fakafoki ‘a e 25%	
-----	--	--

#### Ngaahi Vaka Fakalotofonua

Ko e ngaahi totongi tau’anga ‘i he ngaahi totongi ni ‘oku ‘oatu ia ‘o fakatatau ki he ngaahi toni ‘o e vaka fakalotofonua kotoa pe ‘o e mahina ‘oku nguae’i/pe tau ‘o pehee ni:

#### 10 Ngaahi vaka, ngaahi ‘iote, mo e Vaka ‘Eve’eva, Ngaahi Totongi Tau

10.0	Ngaahi vaka fakalotofonua (lesisita pe te’eki ai lesisita) ‘oku nguae pe tu’u ‘o a’u ki he mahina ‘e taha, kuo pau ke nau totongi kimu’ a ‘a e \$4.32 ‘i he mahina pe konga ‘o e mahina ko ia.	
10.1	Tau ‘a e ngaahi ‘iote mo e vaka ‘eve’eva, fakalotofonua pe muli, kuo pau ke nau totongi kimu’ a ‘a e \$4.32 ki he toni fakakatoa ‘i he mahina pe konga ‘o e mahina ko ia.	

#### Plant and equipment hire

Plant and Equipment Hire Rates (for specific jobs not covered above, or for contract by others – per hour:  
All equipment hired attracts a minimum charge of 30 minutes, and charges are calculated in 30 minutes blocks). Time is charged from time leaving wharf to time returning to wharf, and includes driver.

18.0	Forklift 3 tonne	\$42
18.1	Forklift 5 tonne	\$54
18.2	Forklift 7 tonne	\$66
18.3	Forklift 12 tonne	\$144
18.4	Forklifts 20/25 tonne*	\$168
18.5	Forklifts 35 tonne*	\$204
18.6	Forklift 40 tonne*	\$240
18.7	Tractor/Trailer in wharf area	\$60
18.8	Tractor/Trailer outside wharf area	\$72
18.9	Trailer (20 tonne) only	\$36
18.10	Atlas Copco Mobile Compressor	\$42
18.11	Water Pump	\$36
18.12	Gangway – small (per day)	\$48
18.13	Gangway – large (per day)	\$96
18.14	Electric Plug – per plug per hour (3 phase)	\$10
18.15	Electric Plug – per plug per connection per hour (1 phase)	\$6
18.16	Standby vehicle	\$18
18.17	Ramp	\$12
18.18	Flatrack	\$144
18.19	Excavator 12 ton	\$600

18.20	Excavator 30 ton	\$900	3.2	Totongi si'isi'i taha (tuku kehe 'a e 3.1) ki ha vaka 'oku lahi hake he toni 1000	\$1,320
18.21	Crane	\$660	3.3	Totongi si'isi'i taha (tuku kehe 'a e 3.1) ki ha vaha 'oku si'isi'i hifo he toni 1000	\$826
18.22	Loader	\$288	3.4	'O kapau 'oku ngae'aki 'a e Uafu Kuini Salote pea 'e fakatatau ki he totongi vaka uta koloa	
18.23	Truck & Low Loader (within Nuku'alofa area)	\$700	4	<b>Totongi Vaka Uta Koloa mo e Toutai</b>	
18.24	Roller	\$200	4.0	Vaka uta koloa lolotonga hono ngae'u'i 'i he uafu	\$0.1296
18.25	Grader	\$220	4.1	Ngaue'aki 'o e tau'anga hili 'a e fakahifo/fakaheka pea 'oku 'ikai fiema'u 'e ha vaka kehe	\$0.0186
<i>* Not necessary available for hire outside the Nuku'alofa port area.</i>			4.2	Totongi tau'anga si'isi'i taha ki ha vaka 'oku lahi hake 'i he toni 'e 500 (tuku kehe 'a e 4.1)	\$2,400
<b>19</b>	<b>Stevedoring / Stevedoring equipment</b>		4.3	Totongi tau'anga si'isi'i taha ki ha vaka 'oku toni 'e 500 pe si'i hifo (tuku kehe 'a e 4.1)	\$1,126
19.0	Equipment supplied by Ports Authority per vessel	\$180	4.4	Totongi lahi taha ki ha vaka 'oku laka hake 'i he toni 500 'oku tau, ka 'oku 'ikai fakaheka pe fakahifo uta, 'i ha vaha'a taimi houa 24, pea 'oku 'ikai ke fiema'u 'a e tau'anga 'e ha vaka kehe ki ha fetongi uta	\$1,800
<b>20</b>	<b>Weighbridge</b>		5	<b>Vaka Uta Hina</b>	
20.0	Per operation, during the hours of 8:30am to 4:30pm	\$22	5.0	Vaka 'oku uta hina pe ko ha koloa hu atu 'a ia 'oku mahu'inga ki he fonua pea tali 'e he Minisita	0.0311
20.1	Per operation, outside the hours of 8:30am to 4:30pm	\$54	5.1	Ngaue'aki 'o e tau'anga, hili 'a e kakato 'o e fakahifo fakaheka, pea 'oku 'ikai fiema'u 'a e tau'anga 'e ha vaka kehe	0.0138
<b>21</b>	<b>Pilot Launch Hire</b>		5.2	Totongi si'isi'i taha ki ha tau mai (tuku kehe 'a e 5.1)	\$6,250
21.0	Launch hire, per hour running	\$300	6	<b>Pepa Manifest</b>	
21.1	Launch hire, per waiting	\$60	6.0	Ko e 'ikai 'oatu ki he Ma'u Mafai ha tatau kuo fakapapau'i pea 'ilonaga lelei mo tonu (pea hiki mahino 'a e mamafa mo e Lahi) 'a e pepa manifest 'o ha vaka kimu'a he'ene mavahe mei he taulanga	\$600
21.2	Launch crew overtime at cost plus 30% (overhead)		7	<b>Fakasi'isi'i 'a e Totongi Tau'anga Vaka</b>	
<b>22</b>	<b>Tug Hire (if available)</b>			Ko ha totongi si'isi'i 'o ha tau'anga vaka 'e 'i ai 'a e taimi faka'atu'i 'a ia ko e vaeua'i houa 'e taha fakakatoa ke malava ke kamata'i mo faka'osinga 'a e fakahifo mo e fakaheka.	
22.0	Tug hire, per hour running	\$1,200		Koe'uh i ke lava ke fika'i e totongi 'o e taimi tau, 'e lau leva ia mei he taimi tau fakataha mo e loloa 'o e taimi faka'atu'i 'e kamata mei he taimi	
22.1	Tug hire, per hour waiting	\$300			
22.2	Tug crew overtime at cost plus 30% (overhead)				
22.3	Tug hire only for search and rescue may be charged at \$500 per hour				
<b>23</b>	<b>Mooring, and Unmooring Fees</b>				
23.0	Mooring or unmooring fee shall apply (if there are more than two services during an overseas vessel's call at any Port, per GT)	.80/GRT			

1.1	Vaka pasese mo e ngaahi vaka kehe ‘oku kai ki he kulupu ko’eni ‘oku hu ki taulanga pea li taula	0.0293
1.2	Vaka pasese mo e ngaahi vaka kehe ‘oku kau ki he kulupu ko’eni ‘oku hu ki he taulanga kae ‘ikai ngaue’aki ha vaka taulani	0.0204
1.3	Vaka pasese mo e ngaahi vaka kehe ‘oku kau ki he kulupu ko’eni ‘oku hu ki he taulanga pea li taula, ‘uluaki houa ‘e 10	0.0125
2	<b>Totongi ki he Vaka Kasa (Tau ‘i ha feitu’u makehe mei he Uafu Kuini Salote)</b>	
2.0	Vaka kasa ‘oku tau pe no’o, lolotonga ‘a e fakahifo	0.1392
2.1	‘I he no’o’anga pea ‘oku ‘ikai fiema’u ‘e ha vaka kehe hili ‘a e fakahifo	0.0018
2.2	Totongi si’isi’i taha (tukukehe ‘a e 2.1) ‘i ha vaka ‘oku laka hake ‘i he toni 1000	\$1,650
2.3	Totongi si’isi’i taha (tukukehe ‘a e 2.1) ‘i ha vaka ‘oku si’I hifo ‘i he toni 1000	\$990
2.4	‘I he tau kae ‘ikai tokoni’I ‘e ha vaka taulani ‘a e Ma’u Mafai	\$0.0744
3	<b>Totongi Vaka Lolo (Tau ‘i ha feitu’u kehe mei he Uafu Kuini Salote)</b>	
3.0	Vaka lolo ‘oku no’o/tau, lolotonga ‘a e fakahifo	\$0.0436
3.1	‘I he tau’anga/no’o ‘anga hili ‘a e fakahifo, pea ‘oku ‘ikai fiema’u ‘e ha vaka kehe ‘a e ta’u’anga/no’o’anga	\$0.0089

24	<b>Pilot Detention or Removal Fee and Travel Costs</b>	
24.0	A fee of \$100 per hour but not exceeding \$550 per day shall be levied for time spent by the pilot waiting at any time of the day or night, or when additional services are required, in excess of the two services provided in berthing and sailing allowed for in items 1.0, 2.0, 3.0, 4.0, 5.0	
24.1	The Pilot Detention Fee shall commence from:	
(a)	The advised ETA time until amended or the Pilot boards the vessel requiring the services of a pilot.	
(b)	If outside office hours and the Pilot arrives to commence pilotage services and the ETA or ETD is further delayed, the detention fee shall commence upon his arrival at the wharf.	
(c)	Notwithstanding (a) and (b) above the minimum time charged is 1 hour	
24.2	If the services of a pilot are required outside the home port or the pilot the costs of pilot and accommodation shall be levied as a separate fee.	
<i>Note: ETA means Estimated Time of Arrival : ETD means Estimated Time of Departure</i>		
25	<b>Fresh Water</b>	
25.0	Per 1,000 litre or part thereof	\$5
25.1	Labour overtime at cost plus 20% (overhead)	
26	<b>Wharf Cleaning</b>	
26.0	Cruise Vessels, per call	\$100
26.1	Cargo and tender vessels not discharging cement per call	\$200
26.2	Vessels discharging cement per call	\$300
26.3	Coasting vessels, per call	\$150
27	<b>Rental of space – buildings and other facilities</b>	

27.0 Rental for the use of buildings and other facilities will be charged at rate of \$10 per square meter per month or part thereof and payable in advance.

**28 Hire of Mooring Boat**

28.0 Launch hire per running hour \$138

28.1 Launch hire per hour waiting \$40

28.2 Launch crew overtime at cost plus 30% overhead

**29 Container Cleaning**

29.0 Per container (TEU) \$50

29.1 Per container (FEU) \$70

Note: This will be charged to the Port Agents

**30 Wharfage fee for local vessels - \$4.50 per Net Register Tonne**

30.0 The Ports Authority shall collect the above wharfage charge from the owners or agents of ships. The wharfage charge levied for each voyage of any local vessel shall be the Net Register Tonnage of the vessel multiplied by the above sum. Where the Net Register Tonnage of the vessel is not recorded in the Register or Ships maintained by the Ministry of Marine and Ports, it shall be as calculated by the Port Master of the Ports Authority.

**31 Stevedoring Permit**

31.0 Stevedore shall pay an annual license of \$2,000 payable in advance to operate as Stevedore and Ports Authority shall issue a Stevedoring permit after completing all requirements for stevedoring.

# **FAKALAHKI HE KASETE 'A E PULE'ANGA TONGA KASETE MAKEHE**

Fika 24

Tusite 3 Tisema

2013

## **FANONGONONGO**

### **LAO KI HE MA'U MAFAI KI HE NGAABI TAULANGA 1998**

(KUPU 12(2))

### **NGAAHI TU'UTU'UNI TU'UMA'U 'A E MA'U MAFAI KI HE NGAAHI TAULANGA (NGAAHI TOTONGI) 2013**

'I HONO NGAUE'AKI 'a e mafia kuo foaki 'i he kupu 12(2) 'o e Lao ki he Ma'u Mafai ki he Ngaahi Taulanga 1998, 'oku fakamafai'i 'e he Ma'u Mafai 'a e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u ko 'eni:

1. 'E ui 'a e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u ko 'eni ko e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u 'a e Ma'u Mafai ki he Ngaahi Taulanga (Ngaahi Totongi) 2013.
2. 'Oku pule 'a e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u ko 'eni 'i he kotoa 'o e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u kimu'a (mo e ngaahi fakatonutonu ki ai) 'a ia na'e tu'utu'uni'i ai 'a e ngaahi totongi .
3. 'Oku pule 'a e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u ko'eni 'i he kotoa 'o e Ngaahi Tu'utu'uni Tu'uma'u kimu'a (mo e ngaahi fakatonutonu ki ai) 'a ia 'oku ne hilifaki 'a e ngaahi totongi pe ngaahi totongi ke totongi 'e kinautolu 'oku ngae'aki 'a e taulanga Nuku'alofa.

### **Ngaahi Vaka Muli – Ngaahi Totongi (tariff) mo e Ngaahi Totongi (fees)**

Ko e ngaahi totongi ko 'eni 'i he totongi 'oku 'oatu ia fakatatau ki he ngaahi toni 'o e vaka muli kotoa pe, 'o e houa 'oku ngae'i pe tau 'o pehe ni:

<b>Fika</b>	<b>Ngaahi Totongi GT ki he houa tau li taula Taulanga 'o Nuku'alofa</b>
-------------	---

- 1 **Totongi Vaka Pasese, Manua 'A'ahi,  
Vaka Taulani, Vaka 'Eve'eva laka 'i he 30GT**

1.0	Vaka pasese mo e ngaahi vaka kehe 'oku kai ki he kulupu ko 'eni 'oku tau ki uafu, 'uluaki houa 10	0.0393
-----	---	--------